



Intelligent Hydraulic Cylinders



V250CE

**Блочные Гидроцилиндры с Коротким
Ходом, Магнитными Выключателями,
200 Бар, «Легкая» Серия**

Cat.V250CE.1001.00.RU

www.vegacylinder.com
www.vegacylinder.ru

Символы заказа, код

V250CE

Модель цилиндра V250CE

CE

Диаметр цилиндра (ØX) - P. E4

025 040 063 100
032 050 080

Тип фиксации - P. E5-E7

C

Продольные отверстия

E

Шпоночный паз

Тип масляных каналов P. E5-E7

G

Резьба BSP (GAS) (европейский стандарт)

N

Резьба NPT (американский стандарт)

O

Коллекторные отверстия с уплотнительными кольцами

Расположение масляных каналов - P. E5-E7

H

Левосторонние масляные каналы (резьбовые)

M

Правосторонние масляные каналы (резьбовые)

F

Фронтальные масляные каналы

E

Поперечные боковые масляные каналы

R

Тыльные масляные каналы

D

Левосторонние и правосторонние масляные каналы

Тип окантовки штока - P. E8

G

Внутренняя метрическая резьба

I

Внутренняя резьба UNF-UNEF (ам. стандарт)

CE 025 E G H G M 020

+

Доп. принадлежности цилиндра

Цилиндр с предусмотренной установкой магнитных выключателей

M

Исполнение цилиндра - P. E8

Цилиндр без предусмотренной установки магнитных выключателей

N

Ход (Z) - P. E4

020 050 080

Окантовка штока с наружной резьбой

MTA

Окантовка штока с головкой

MFA

Окантовка штока с внутренней резьбой головки

DFA

Опция окантовки штока P. E10

MSU2

MSU3

Magnetic Switches
Sensori Magnetici
- P. E9



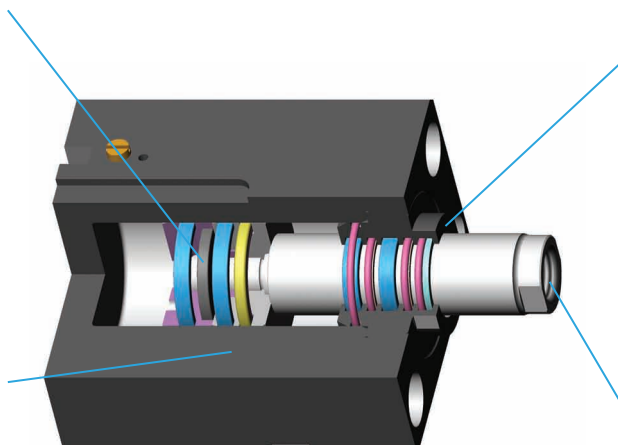
При выборе всех параметров с пометкой "ЛУЧШАЯ ЦЕНА" - внутренний диаметр, ход, шток, фиксация, масляные каналы - позволит сэкономить до 30% от стоимости цилиндра и быть уверенным в наличии цилиндров на складе в Италии и других регионах. Таким образом, обеспечивается лучшая цена и сервис одновременно!

Презентация продукции и общие характеристики

Специально разработанные гидроцилиндры с применением встроенных МАГНИТНЫХ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ - ограничителей хода серии V250CBM максимально компактны. Кроме того, их конструкция отличается высокой стандартизацией используемых деталей, вследствие чего цилиндры отличаются низкой стоимостью и малыми сроками изготовления. Предлагаются цилиндры со следующими внутренними диаметрами: от 32 до 100 мм и ходом 20, 50 и 80 мм. Эти цилиндры - идеальный вариант ядра для формования пластмасс методом впрыска и направляющих короткого хода. Эксплуатация в тяжелых условиях не рекомендуется.

Поршень из специального алюминиевого сплава из двух элементов с регулируемым магнитным кольцом и уплотнителями из ПТФЭ и бронзы и уплотнительным кольцом из фторсодержащего эластомера. Направляющие кольца покрыты фенолоальдегидным полимером или полиэстером для обеспечения высокого сопротивления и долгосрочной эксплуатации.

Сверхпрочный корпус из специального алюминиевого сплава, приспособляемый для использования магнитных выключателей.



Блок стального штока гильзы с уплотнителями из ПТФЭ и бронзы и уплотнительным кольцом из фторсодержащего эластомера. Направляющие кольца покрыты фенолоальдегидным полимером или полиэстером для обеспечения высокого сопротивления и долгосрочной эксплуатации. Данное решение с раздельными уплотнителями, помещенными в корпус, упрощает операцию замены уплотнителей.

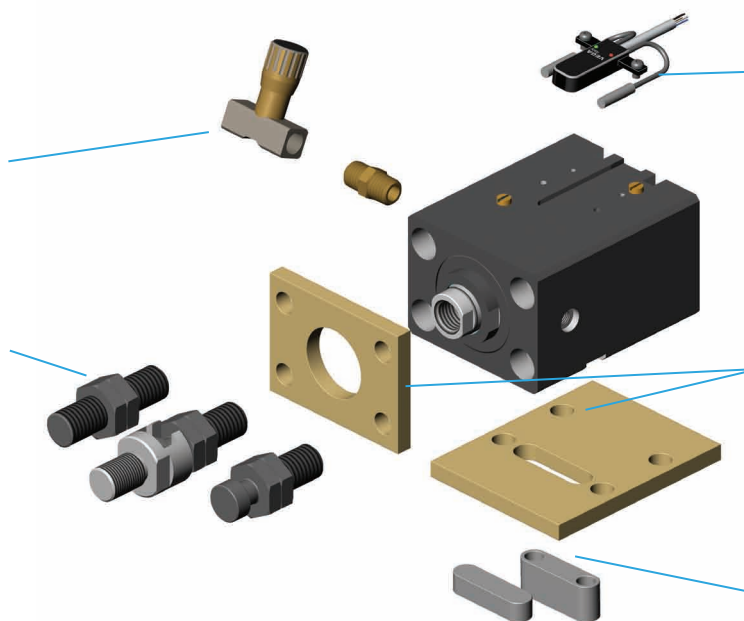
Хромированный стальной шток, закаленный и отполированный. Толщина хромирования 20 мкм, а шероховатость поверхности 0,4 мкм Ra (индекс шероховатости) для увеличения рабочего ресурса уплотнителей.

V250CE

ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Односторонний регулятор расхода для регулировки скорости поршня и стальные фитинги гидравлики для регулятора расхода (См. каталог вспомогательного оборудования).

Вспомогательное оборудование, расположенное на конце поршня: наружная резьба со стопорной гайкой; плавающее соединение со стопорной гайкой и плавающее соединение с внутренней резьбой для обеспечения нескольких вариантов соединения между поршнем и направляющей.



Магнитные выключатели – ограничители хода предлагаются в качестве опции (на рисунке показана внешняя сторона корпуса, выключатели находятся внутри цилиндра). (См. страницу E9)

Термоизоляция пластин, идеально подходит для применения при высоких температурах. (См. E12-13).

Фиксирующий шпоночный паз для обеспечения фиксации (См. E13).

ТЕХНИЧЕСКИЕ И РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ØX	Максимальное рабочее ДАВЛЕНИЕ в барах - PSI		Макс. номинальное усилие (толкающее), л/мин <i>Portata Max. Nominale(in spinta) L/min</i>	Максимальная скорость поршня, м/с <i>Velocità max. pistone m/sec</i>	Максимальная рабочая температура	
	Уплотнительные кольца для масляных каналов*	Резьбовые масляные каналы			Цилиндр МАГНИТНОГО типа	Цилиндр НЕмагнитного типа
25	160-2320	250-3625	1	0,05	80°C - 176° F	100°C - 212°F
32	160-2320	250-3625	2			
40	140-2030	250-3625	3			
50	140-2030	250-3625	5			
63	120-1740	200-2900	10			
80	120-1740	180-2610	15			
100	120-1740	180-2610	20			

*: Подача масла при более высоком давлении, может привести к его утечке через уплотнительные кольца для масляных каналов

Выбор Внутреннего ДИАМЕТРА и ХОДА цилиндра

Таблица СЖИМАЮЩЕГО и ТОЛКАЮЩЕГО УСИЛИЯ в кг.

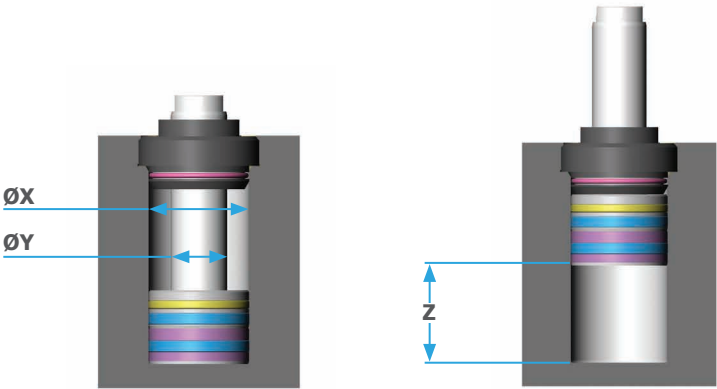
Таблица СТАНДАРТНОГО ХОДА в мм.

ØX	ØY	80 bar-1160 PSI		100 bar-1450 PSI		125 bar-1812 PSI		160 bar-2320 PSI		200 bar-2900 PSI		ØX	СТАНДАРТНЫЙ ХОД		
		Сжатие	Тяга	Сжатие	Тяга	Сжатие	Тяга	Сжатие	Тяга	Сжатие	Тяга				
		<i>Spinta</i>	<i>Trazione</i>	<i>Spinta</i>	<i>Trazione</i>	<i>Spinta</i>	<i>Trazione</i>	<i>Spinta</i>	<i>Trazione</i>	<i>Spinta</i>	<i>Trazione</i>				
025	18	393	189	491	236	613	295	785	378	981	473	25			
032	22	643	339	804	424	1005	530	1286	678	1608	848	32			
040	22	1005	701	1256	876	1570	1095	2010	1402	2512	1752	40			
050	28	1570	1078	1963	1347	2453	1684	3140	2155	3925	2694	50			
063	28	2493	2000	3116	2500	3895	3125	4985	4000	6231	5000	63			
080	36	4019	3205	5024	4007	6280	5008	8038	6411	-	-	80			
100	45	6280	5008	7850	6260	9813	7825	12560	10017	-	-	100			
													020	050	080

Пример кода заказа:

CE 025 020

Примечание: Допуск хода: -0/+0,5 мм. Для промежуточного хода выбирают более длинный ход редуктора. Может быть определен специальный ходи
Пожалуйста, свяжитесь с нашей службой продаж.



ØX = Bore
ØY = Rod
Z = Stroke

Alesaggio
Stelo
Corsa

Выбор типа ФИКСАТОРА и МАСЛЯНОГО КАНАЛА

Код заказа:

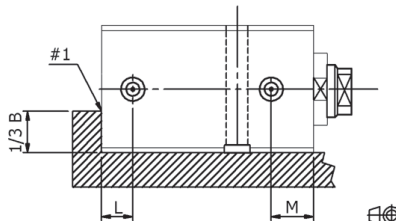
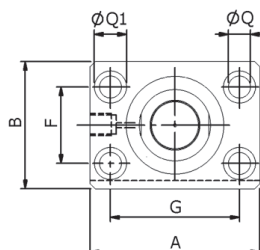
CE	025	E	G	H			020
----	-----	---	---	---	--	--	-----

EGH

Фиксирующий шпоночный паз масляных каналов с резьбой BSP (GAS), левосторонний

ENH

Фиксирующий шпоночный паз масляных каналов с резьбой NPT, левосторонний



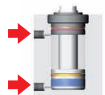
#1 :- If this clamping style is adopted and oil pressure in the cylinder is higher than 160 bar = 2320 PSI, we advise to use a holding "wall" to avoid any deflection.
#1 :- Se con questo fissaggio si usa il cilindro a pressioni oltre 160 bar = 2320 PSI, consigliamo l'uso di un sostegno come da disegno, per evitare ogni flessione.

EGM

Фиксирующий шпоночный паз масляных каналов с резьбой BSP (GAS), правосторонний

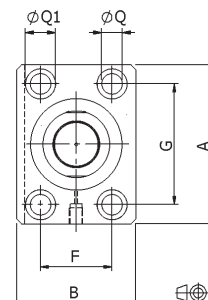
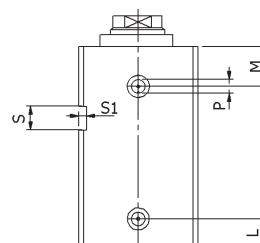
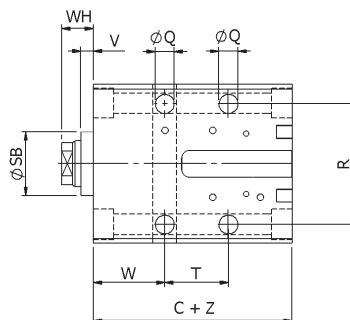
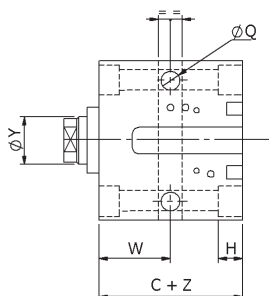
ENM

Фиксирующий шпоночный паз масляных каналов с резьбой NPT, правосторонний



Ход
20mm

Ход
≥ 50mm



ПРИМЕЧАНИЕ: Все цилиндры с масляными каналами правосторонние с резьбой BSP, масляные каналы левосторонние и правосторонние с резьбой NPT, МОГУТ ИМЕТЬ ОКОНЕЧНОСТЬ НА СТОРОНЕ, ПРОТИВОПОЛОЖНОЙ МАСЛЯНЫМ КАНАЛАМ. Смотри измерения "T2" и ØT1 (см. страницу P.E6)

NOTE: For dimensions where no tolerance is indicated, refer to DIN norm 7168-m

NOTA: Per le dimensioni senza indicazione di tolleranza, riferirsi alla norma DIN 7168-m

ØX	ØY	Z	T	C+	A	B	F	G	H	L	M	P		ØQ	ØQ1	R	S	S1	ØSB	V	W	WH
												NPT	BSP				H10		f8			
25	18	20	-	57	65	45	30	50	9	12	22	1/4"	1/4"	8,5	13,5	50	10	2	32	6,5	37	14
		50	40																			
		80	70																			
32	22	20	-	60	75	55	35	55	11	12	22	1/4"	1/4"	10,5	16,5	55	12	3	34	8	40	15
		50	40																			
		80	70																			
40	22	20	-	73	85	63	40	63	11	14	24	1/4"	1/4"	10,5	16,5	63	12	3	34	7	43	17
		50	45																			
		80	75																			
50	28	20	-	75	100	75	45	76	13	14,5	25	1/4"	1/4"	13	19	76	15	5	42	8	45	20
		50	45																			
		80	75																			
63	28	20	-	85	115	90	55	90	13	21	29	3/8"	3/8"	13	19	90	15	5	50	7	55	20
		50	40																			
		80	70																			
80	36	20	-	100	140	110	75	110	17	25	35	1/2"	1/2"	17	25	110	20	5	60	7	60	20
		50	40																			
		-	-																			
100	45	20	-	110	170	140	95	135	17	28	37	1/2"	1/2"	17	25	135	20	5	72	8	70	25
		50	30																			
		-	-																			

ØX = Bore Alesaggio ØY = Rod Stelo Z = Stroke Corsa (P.E4)

eg. ØX = 25 , ØY = 18, Z = 20mm : C + Z = 57 + 20 = 77 mm

Выбор типа ФИКСАТОРА и МАСЛЯНОГО КАНАЛА

Код заказа:

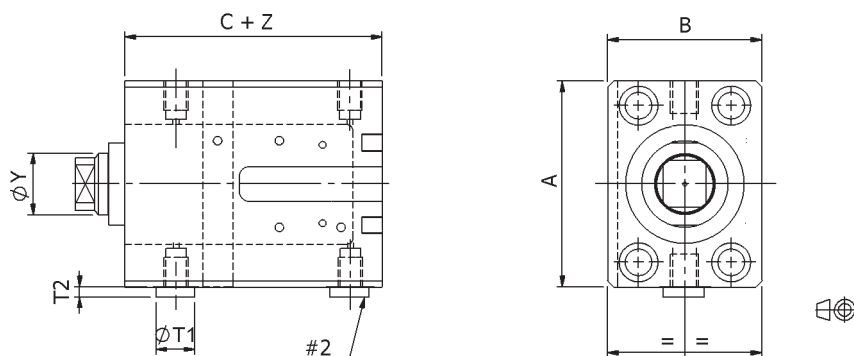
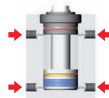
CE	025	E	G	D			020
----	-----	----------	----------	----------	--	--	-----

EGD

Фиксирующий шпоночный паз масляных каналов с двойной резьбой BSP (GAS), левосторонний+правосторонний

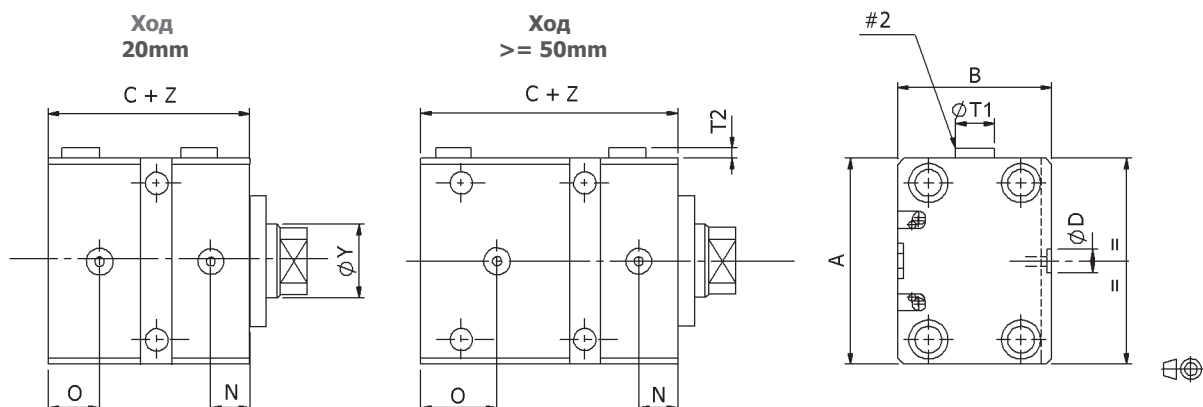
END

Фиксирующий шпоночный паз масляных каналов с двойной резьбой NPT, левосторонний+правосторонний



EOE

Нижний фиксирующий шпоночный паз коллекторного отверстия масляных каналов



#2:- Внимание: Головки (T2) выступают в левую или правую стороны. Максимальное отклонение 0,5 мм.
Уплотнительные кольца входят в комплект поставки.

NOTE: For dimensions where no tolerance is indicated, refer to DIN norm 7168-m

NOTA: Per le dimensioni senza indicazione di tolleranza, riferirsi alla norma DIN 7168-m

ØX	ØY	C +	A	B	ØD	N	O	ØT1	T2
25	18	57	65	45	10	22	7	19	5
32	22	60	75	55	10	22	7	19	5
40	22	73	85	63	10	24	10	19	5
50	28	75	100	75	10	25	10	19	5
63	28	85	115	90	13	29	15	22	5
80	36	100	140	110	13	35	17	27	5
100	45	110	170	140	13	37	20	27	5

ØX = Bore Alesaggio ØY = Rod Stelo Z = Stroke Corsa (P.E4)

eg. ØX = 25 , ØY = 18, Z = 20mm : C + Z = 57 + 20 = 77 mm

Выбор типа ФИКСАТОРА и МАСЛЯНОГО КАНАЛА

Код заказа:

CE

025

C

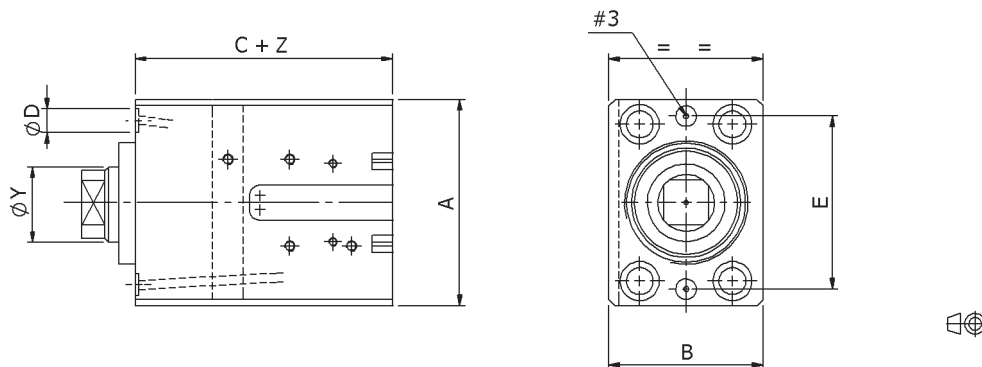
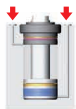
O

F

020

COF

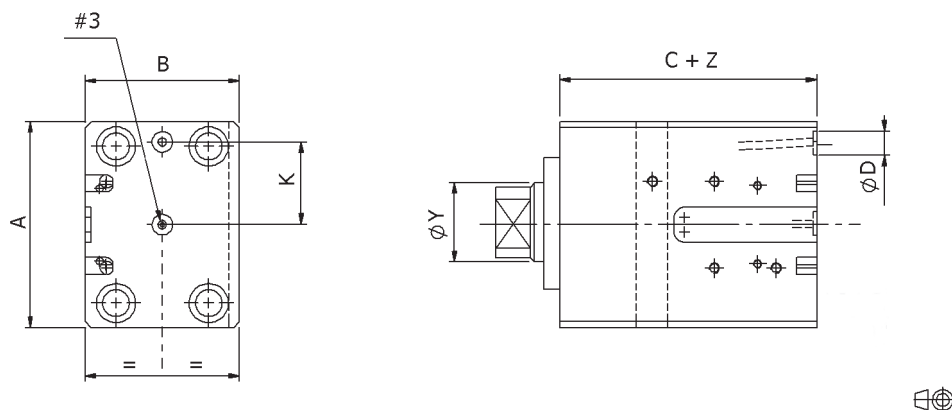
Фронтальные продольные коллекторные отверстия масляных каналов



V250CE

COR

Тыльные продольные отверстия масляных каналов



#3:- Максимальный диаметр отверстий масляных каналов в пластине: 3 мм (Цилиндры $\phi 25 \div 50$) и 5 мм (Цилиндры $\phi 63 \div 100$).
Максимальное отклонение ,5 мми Уплотнительные кольца входят в комплект поставки.

NOTE: For dimensions where no tolerance is indicated, refer to DIN norm 7168-m

NOTA: Per le dimensioni senza indicazione di tolleranza, riferirsi alla norma DIN 7168-m

ØX	ØY	C +	A	B	ØD	E	K
25	18	57	65	45	10	51	25,5
32	22	60	75	55	10	60	30
40	22	73	85	63	10	65	32,5
50	28	75	100	75	10	80	40
63	28	85	115	90	13	95	47,5
80	36	100	140	110	13	118	59
100	45	110	170	140	13	140	70

ØX = Bore Alesaggio ØY = Rod Stelo Z = Stroke Corsa (P.E4)

eg. ØX = 25 , ØY = 18, Z = 20mm : C + Z = 57 + 20 = 77 mm

➔ Выбор Типа Оконечности Штока

Код заказа:

CE

025

E

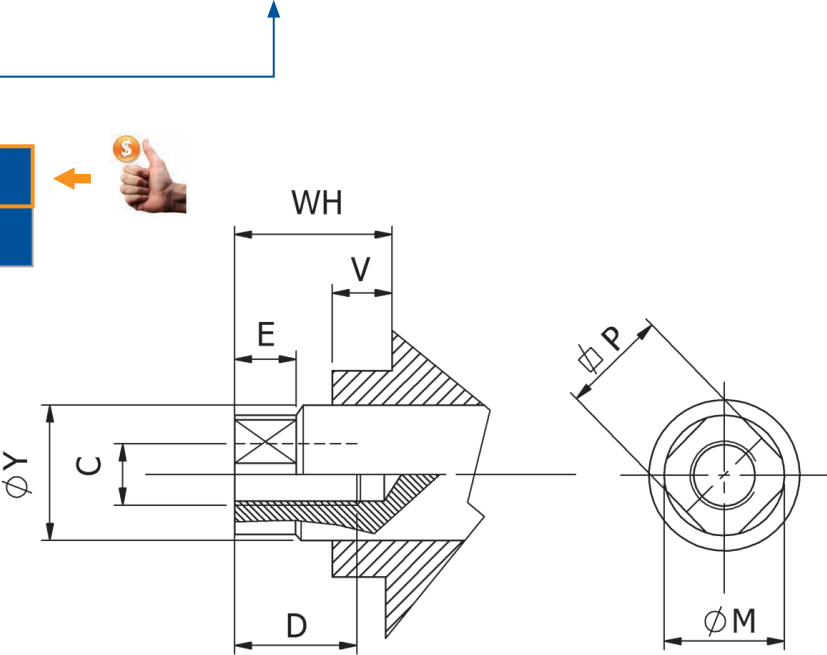
G

H

G

020

ОПИСАНИЕ ТИПОВ ОКОНЕЧНОСТИ ШТОКА	
Внутренняя метрическая резьба - СТАНДАРТ	G
Внутренняя резьба UNF-UNEF (американский стандарт)	I



NOTE: For dimensions where no tolerance is indicated, refer to DIN norm 7168-m
 NOTA: Per le dimensioni senza indicazione di tolleranza, riferirsi alla norma DIN 7168-m

ØX	ØY	C		D	E	ØM	ØP	V	WH
		METRIC	UNF						
25	18	M10×1,5	3/8-24	20	6	17	15	6,5	14
32	22	M12×1,75	1/2-20	20	5,5	21	18	8	15
40	22	M14×2	9/16-18	20	5,5	21	18	7	17
50	28	M20×2,5	3/4-16	30	8	27	24	8	20
63	28	M20×2,5	3/4-16	30	8	27	24	7	20
80	36	M27×3	1-12	40	11	35	32	7	20
100	45	M33×3,5	1-1/4-12	50	12	44	40	8	25

ØX = Bore Alesaggio

ØY = Rod Stelo

➔ Выбор ИСПОЛНЕНИЯ цилиндра

Код заказа:

CE

025

E

G

H

G

M

020

ИСПОЛНЕНИЕ ЦИЛИНДРА	
С ПРЕДУСМОТРЕННОЙ УСТАНОВКОЙ Магнитных Выключателей	M
БЕЗ Предусмотренной установки Магнитных Выключателей	N

ВЫКЛЮЧАТЕЛИ, ЗАКАЗЫВАЮТСЯ ОТДЕЛЬНО ОТ ЦИЛИНДРА

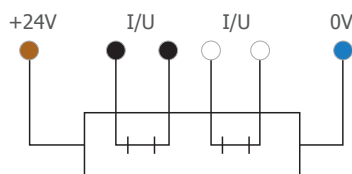
ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Код заказа:

MSU2

ØX	ØY	Z	
25	18	20	MSU2
		50	MSU2
		80	MSU3
32	22	20	MSU2
		50	MSU2
		80	MSU3
40	22	20	MSU2
		50	MSU3
		80	MSU3
50	28	20	MSU2
		50	MSU3
		80	MSU3
63	28	20	MSU3
		50	MSU3
		80	MSU3
80	36	20	MSU3
		50	MSU3
		-	-
100	45	20	MSU3
		50	MSU3
		-	-

Технические характеристики выключателей MSU2/3	
Supply - Alimentazione	24 VDC ± 10%
Protection - Protezione	polarity inversion - inversione di polarità
Output - Tipo di segnale	clean contact 0V - contatto pulito 0V
Max. switching voltage - Tensione Max. commutabile	125V AC
Max. switching current - Corrente Max. commutabile	800 mA
Max. switching frequency - Frequenza max. di commutazione	60 Hz
Max. switching power - Potenza Max. commutabile	30W
Electric life at rated power (operations) - Vita elettrica	10,000,000
Hysteresis - Isteresi	±0,02 mm typical - tipico ±0,02 mm
24 volt disconnection delay - Ritardo alla disinserzione a 24v	15 m sec.
Max. working temperature - Temperatura Max. di esercizio	+80° C - +176° F
Cable (Extraflex armoured + transp. PVC sheath) Cavo (corazzato Extraflex + guaina PVC trasp.)	Ø6 x 3000
Section wires - Sezione conduttori	6x0,14 mm ²
Serial signal connection - Collegamento del segnale in serie	ok, max 6 switches - sì, max 6 sensori
Switch type - Tipo di sensore	electronic, magnet-resistive elettronico magnetosensitivo
Repeatability - Ripetibilità	> 0,05 mm.
ON minimum time - Tempo minimo in ON	3 msec.
Max. flow speed - Velocità max. di passaggio	15 mt/sec.
Degree of protection against liquids - Grado di protezione ai liquidi	IP 67 (DIN 40050)
Dimensions - Dimensioni mm	46x45,5x10,5



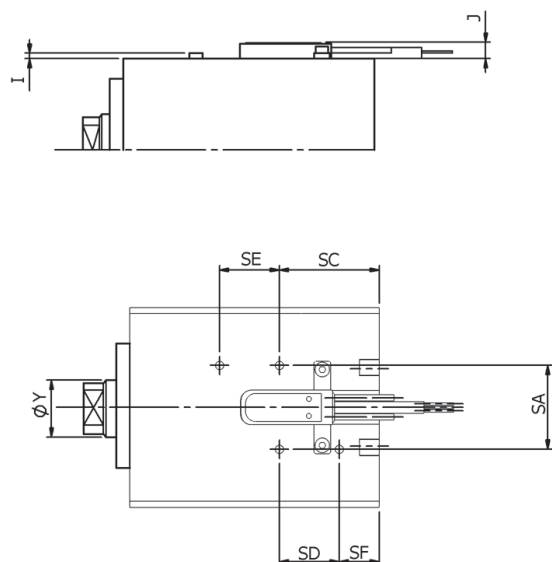
Wire Colour	Colore Conduttori
Brown Marrone	= +24V DC
Blue Blu	= 0V DC
Black Nero	= In/Out Contact Contatto In/Out
White Bianco	= In/Out Contact Contatto In/Out

I/U = In/Out In/Out

ПРИМЕЧАНИЕ: Для того чтобы избежать любых возможных магнитных искажений, при применении цилиндров с магнитными выключателями внутри железного изделия (например, пресс-формы), требуется определенное расстояние (но не менее 25 мм) между корпусом цилиндра и внешней стороной железного изделия, исключая фиксатор.

РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ: Увеличенная позиция штока: вставьте соответствующий выключатель на свое место и сдвиньте его до конца оттуда, медленно переместите его в противоположном направлении до упора. Переместите его приблизительно на 1 мм в том же направлении и закрепите соответствующим винтом.

Уменьшенная позиция штока: аккуратно вставьте выключатель на свое место и сдвиньте его до конца. Переместите его приблизительно на 1 мм в том же направлении и закрепите соответствующим винтом. Для теста выключателя доступен ЯЗЫЧКОВЫЙ КОНТРОЛЛЕР. Смотри каталог вспомогательного оборудования.



ØX	ØY	Z	SC	SD	SE	SA	SF	I	J
25	18	20	27,5	-	-	28	20	3	8
		50	30	35	30				
		80	60	35	30				
32	22	20	35	-	-	30	20	3	8
		50	40	30	30				
		80	70	30	30				
40	22	20	50	-	-	36	20	3	8
		50	50	30	30				
		80	80	30	30				
50	28	20	50	-	-	42	20	3	8
		50	50	30	30				
		80	80	30	30				
63	28	20	60	-	-	56	30	3	8
		50	60	30	30				
		80	90	30	40				
80	36	20	70	-	-	65	33	3	8
		50	70	37	30				
		-	-	-	-				
100	45	20	77	-	-	56	47	3	8
		50	77	30	30				
		-	-	-	-				

ØX = Bore Alesaggio ØY = Rod Stelo Z = Stroke Corsa

ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Вспомогательное оборудование штока с метрической резьбой или внутренней резьбой UNF (американский стандарт).

Код заказа: **МТА 10Х150**

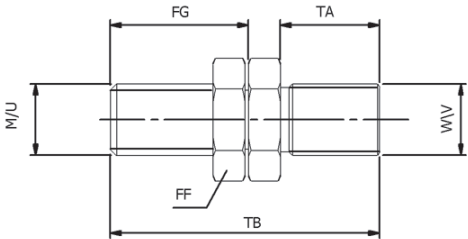
METRIC (G)	UNF-UNEF (I)	ØX	ØY	#1	
10X150	3/8- 24	25	18	G	I
12X175	1/2-20	32	22	G	I
14X200	9/16-18	40	22	G	I
20X250	3/4-16	50	28	G	I
20X250	3/4-16	63	28	G	I
27X300	1-12	80	36	G	I
33X350	1-1/4-12	100	45	G	I

#1 : Код соответствия оконечности штока

МТА



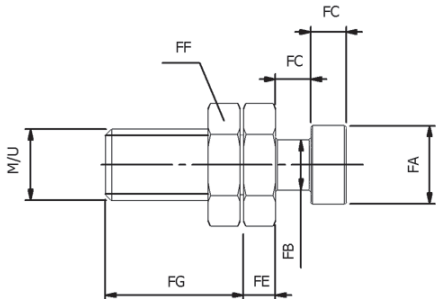
Наружная метрическая резьба



МFA



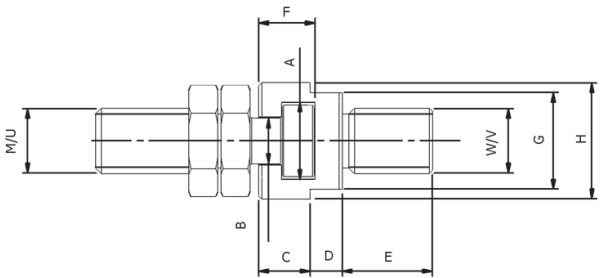
Плавающее соединение



DFA



Плавающее соединение с внутренней резьбой



NOTE: For dimensions where no tolerance is indicated, refer to DIN norm 7168-m
 NOTA: Per le dimensioni senza indicazione di tolleranza, riferirsi alla norma DIN 7168-m

		METRIC		UNF-UNEF		A	B	C	D	E	F	G	H	FA	FB	FC	FE	FF	FG	TA	TB
		M	W	U	V																
10X150	3/8-24	M10×1,5	M10×1,25	3/8-24	3/8-24	17,5	11	11	8	16	12,5	21	25	16	10	7	6	17	24	14	44
12X175	1/2-20	M12×1,75	M12×1,25	1/2-20	1/2-20	19,5	12	13	9	18	14,5	24	28	18	11	8	7	19	28	16	51
14X200	9/16-18	M14×2	M14×1,5	9/16-18	9/16-18	19,5	12	13	9	22	14,5	24	28	18	11	8	8	22	33	18	59
20X250	3/4-16	M20×2,5	M20×1,5	3/4-16	3/4-16	24	15	16	10	28	17,5	30	36	22	14	10	9	30	39	28	76
27X300	1-12	M27×3	M27×2	1-12	1-12	30	19	20	12	40	23	36	44	28	18	12,5	12	36	52	36	100
33X350	1-1/4-12	M33×3,5	M33×2	1-1/4-12	1-5/16-18	39	23	23	14	50	27,5	46	55	35	22	16	14	46	64	45	123

ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ **Термоизоляция Пластин -**

Термоизоляция пластин идеально подходит для высокотемпературных применений, таких как пресс-формы для термореактивного и алюминиевого литья под давлением.

Шпоночные пазы идеальны для центрирования основания вспомогательного оборудования и крепления винтов, при радиальном осевом давлении, вызванном действием поршня.

Доступны в двух исполнениях: со стандартным устройством вывода и возможностью применения с термоизоляцией пластин.

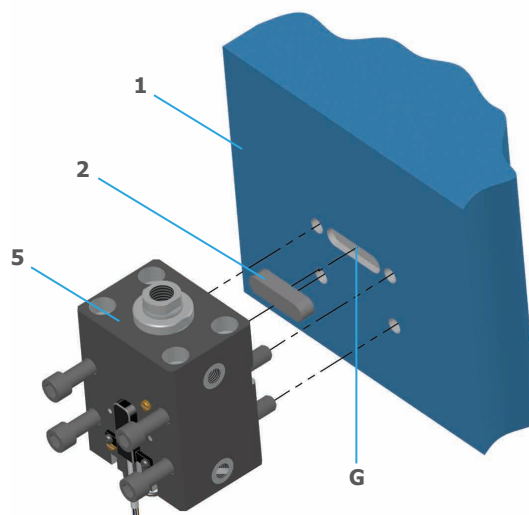
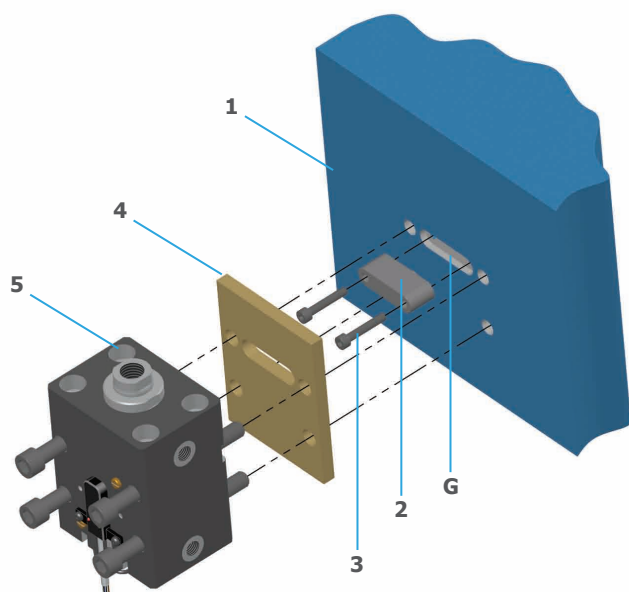
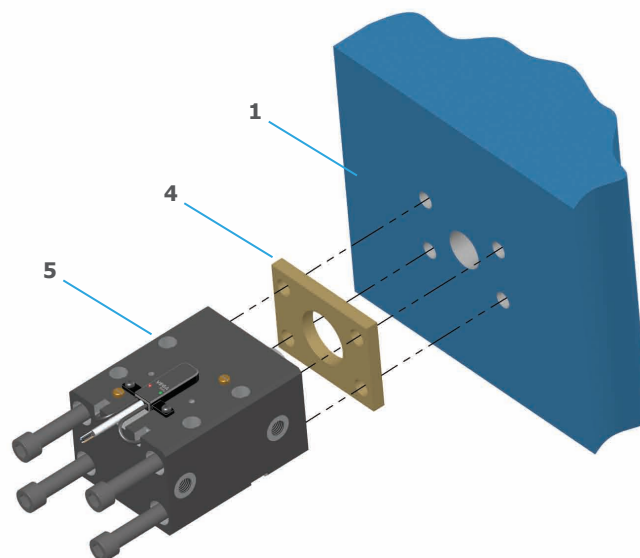
Сборка

- 1 - Пресс-форма
- 2 - Шпоночный паз
- 3 - Шпоночный паз с фиксирующими винтами (номер 2) – включены.
- 4 - Изоляционная пластина.
- 5 - Цилиндр
- G - Глубина посадки, где расположены шпоночные пазы (см. таблицу на страницах E12-E13).

GENERAL & TECHNICAL FEATURES CARATTERISTICHE GENERALI

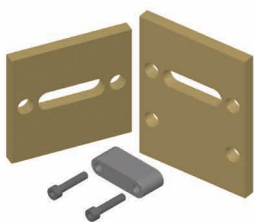
Максимальная теплоустойчивость	280 °C
Максимальная рабочая температура	240 °C
Thermal conductivity <i>Conduttività termica</i>	0,24 W/mk
Сжимающее усилие при 25 °C.	520 Мпа
Сжимающее усилие при 200 °C.	350 Мпа
Абсолютно параллельны	0,1 mm.

NOTE: The average reduction of temperature is of 30°
 NOTA: In media la riduzione di temperatura è di 30°



➔ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Боковая термоизолирующая пластина



Код заказа:

REVIP

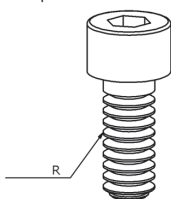
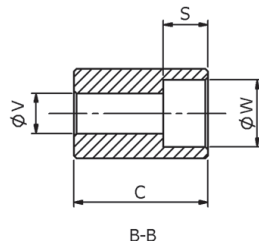
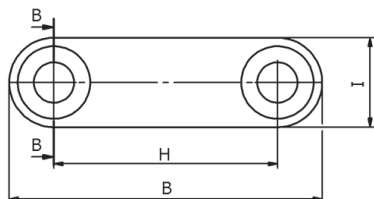
025

020

	ØX	ØY
025	25	18
032	32	22
040	40	22
050	50	28
063	63	28
080	80	36
100	100	45

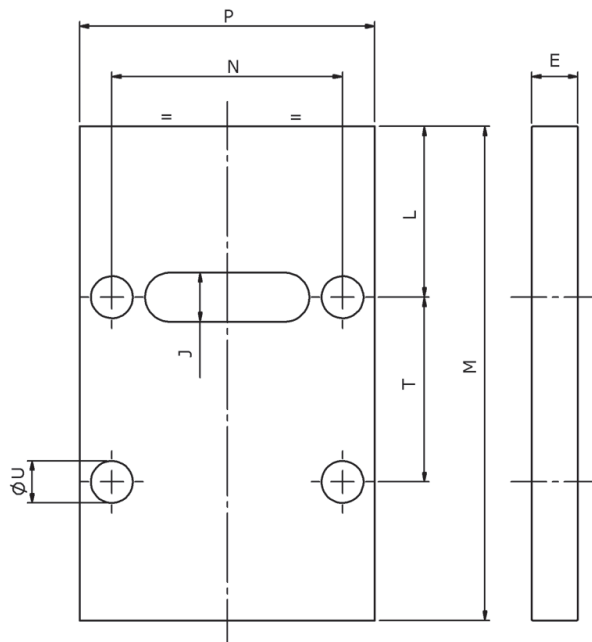
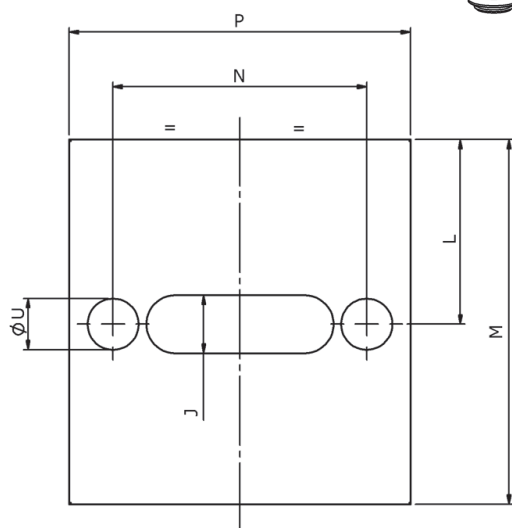
Ход
(Z)

000



Ход
20mm

Ход
≥ 50mm



G : Размеры глубины посадки для шпоночных пазов пресс-формы. Фиксирующий шпоночный паз и винты включены.

NOTE: For dimensions where no tolerance is indicated, refer to DIN norm 7168-m

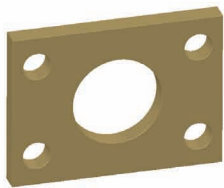
NOTA: Per le dimensioni senza indicazione di tolleranza, riferirsi alla norma DIN 7168-m

ØX	ØY	Z	B ^{-0,10} _{-0,20}	C	E	G	H	I ⁺⁰ _{-0,03}	J	L	M+	N	P	R	S	T	ØU	ØV	ØW
25	18	20	35	15	10	3	25	10	10	37	56	50	64	M4	5	-	8,5	4,5	7,5
		50														40			
		80														70			
32	22	20	40	18	10	5	28	12	12	40	59	55	74	M5	6	-	10,5	5,5	9
		50														40			
		80														70			
40	22	20	45	18	10	5	33	12	12	43	72	63	84	M5	6	-	10,5	5,5	9
		50														45			
		80														75			
50	28	20	55	22	10	7	40	15	15	45	74	76	99	M6	7	-	13	6,5	10,5
		50														45			
		80														75			
63	28	20	70	22	10	7	55	15	15	55	84	90	114	M6	7	-	13	6,5	10,5
		50														40			
		80														70			
80	36	20	80	22	10	7	60	20	20	60	99	110	139	M10	11	-	17	10,5	16,5
		50														40			
		-														-			
100	45	20	110	22	10	7	90	20	20	70	109	135	169	M10	11	-	17	10,5	16,5
		50														30			
		-														-			

ØX = Bore Alesaggio ØY = Rod Stelo Z = Stroke Corsa

ACCESSORIES - ACCESSORI

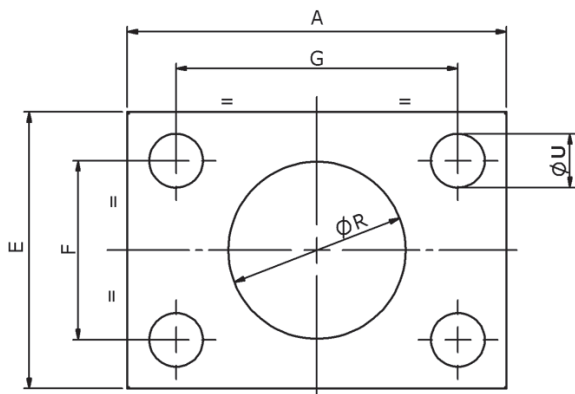
Фронтальная термоизолирующая пластина



Код заказа:

REFIP

025



ПРИМЕЧАНИЕ: Не доступна для фронтальных масляных каналов "F"

	ØX	ØY
025	25	18
032	32	22
040	40	22
050	50	28
063	63	28
080	80	36
100	100	45

NOTE: For dimensions where no tolerance is indicated, refer to DIN norm 7168-m

NOTA: Per le dimensioni senza indicazione di tolleranza, riferirsi alla norma DIN 7168-m

ØX	ØY	A	D	E	F	G	ØR	ØU
25	18	64	10	44	30	50	32	8,5
32	22	74	10	54	35	55	34	10,5
40	22	84	10	62	40	63	34	10,5
50	28	99	10	74	45	76	42	13
63	28	114	10	89	55	90	50	13
80	36	139	10	109	75	110	60	17
100	45	169	10	139	95	135	72	17

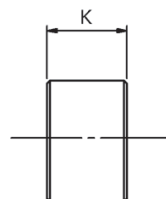
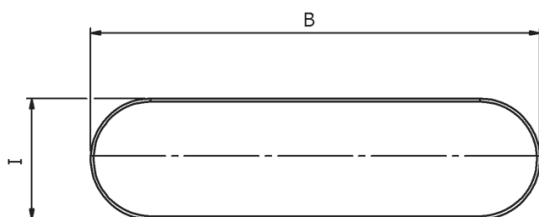
Шпоночный паз для боковой фиксации



Код заказа:

REKW

025



	ØX	ØY
025	25	18
032	32	22
040	40	22
050	50	28
063	63	28
080	80	36
100	100	45

G : Размеры глубины посадки для шпоночных пазов пресс-формы.

NOTE: For dimensions where no tolerance is indicated, refer to DIN norm 7168-m

NOTA: Per le dimensioni senza indicazione di tolleranza, riferirsi alla norma DIN 7168-m

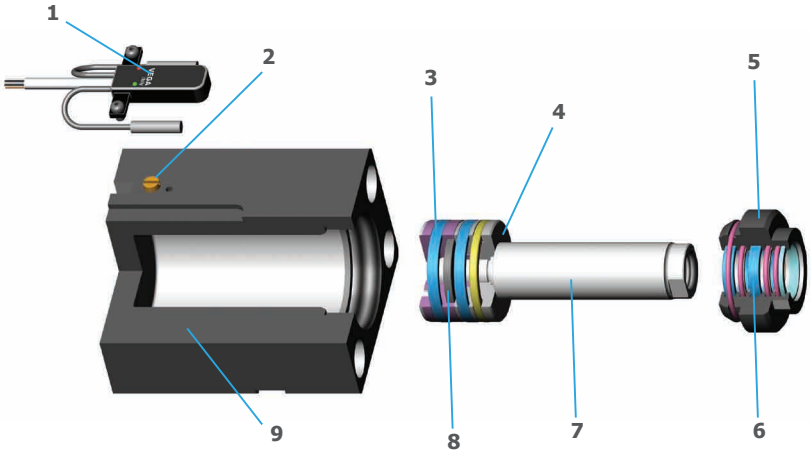
ØX	ØY	B ^{-0,10 -0,20}	G	I ^{+0 -0,03}	K
25	18	35	3	10	5
32	22	40	5	12	8
40	22	45	5	12	8
50	28	55	7	15	12
63	28	70	7	15	12
80	36	80	7	20	12
100	45	110	7	20	12

ØX = Bore Alesaggio ØY = Rod Stelo Z = Stroke Corsa

V250CE

Запасные части

- 1 Сдвоенный Магнитный Выключатель
- 2 Крепежный Винт Выключателя, 2 шт. на каждый цилиндр
- 3 Прокладки штока
- 4 Гильза штока
- 5 Поршень
- 6 Прокладки поршня
- 7 Шток
- 8 Кольцо магнита, для магнитного цилиндра
- 9 Корпус



Код заказа:					Тип	Диаметр цилиндра	Артикульный код	Код дополнительного комплекта	Ход цилиндра
					RE	025	6010	A	
RE	...	6010	A		Комплект уплотнителей штока				6
RE	...	6020	A		Комплект уплотнителей поршня				3
RE	...	6030			Уплотнительное кольцо из фторсодержащего эластомера для масляных каналов				
RE	...	0310			Гильза штока без уплотнителей				5
RE	...	0310	A		Гильза штока с уплотнителями				5+6
RE	...	6050			Кольцо постоянного магнита				8
RE	...	1520	A		Поршень с уплотнителями для немагнитного цилиндра				3+4
RE	...	1510	A		Поршень с уплотнителями для магнитного цилиндра				3+4+8
RE	...	1120		...	Шток с оконечностью штока типа "G" (внутренняя метрическая резьба)				7
RE	...	1121		...	Шток с оконечностью штока типа "I" (внутренняя американская резьба стандарта UNF)				7
RE	...	1530	A	...	Штоково-поршневая группа с оконечностью штока типа "G" (внутренняя метрическая резьба) для магнитного цилиндра				3+4+7+8
RE	...	1531	A	...	Штоково-поршневая группа с оконечностью штока типа "I" (внутренняя американская резьба стандарта UNF) для магнитного цилиндра				3+4+7+8
RE	...	1540	A	...	Штоково-поршневая группа с оконечностью штока типа "G" (внутренняя метрическая резьба) для немагнитного цилиндра				3+4+7
RE	...	1541	A	...	Штоково-поршневая группа с оконечностью штока типа "I" (внутренняя американская резьба стандарта UNF) для немагнитного цилиндра				3+4+7
RE	...	1930F		...	Корпус с фиксацией типа "С", масляные каналы - фронтальные отверстия с уплотнительными кольцами				9
RE	...	1930R		...	Корпус с фиксацией типа "С", масляные каналы - тыльные отверстия с уплотнительными кольцами				
RE	...	1920M		...	Корпус с фиксацией типа "Е", масляные каналы - правосторонние отверстия с резьбой BSP				
RE	...	1920H		...	Корпус с фиксацией типа "Е", масляные каналы - левосторонние отверстия с резьбой BSP				
RE	...	1924M		...	Корпус с фиксацией типа "Е", масляные каналы - правосторонние отверстия с резьбой NPT				
RE	...	1924H		...	Корпус с фиксацией типа "Е", масляные каналы - левосторонние отверстия с резьбой NPT				
RE	...	1934E		...	Корпус с фиксацией типа "Е", масляные каналы - боковые поперечные отверстия с уплотнительными кольцами				
RE	...	1920D		...	Корпус с фиксацией типа "Е", масляные каналы - правосторонние и левосторонние отверстия с резьбой BSP				
RE	...	1924D		...	Корпус с фиксацией типа "Е", масляные каналы - правосторонние и левосторонние отверстия с резьбой NPT				
RE	...	6301	A	...	Крепежный Винт Выключателя, 2 шт. на каждый цилиндр				2
		MSU2			Многофункциональный выключатель				1
		MSU3			Многофункциональный выключатель				



www.vegacylinder.com